

INSTALLATION THÉÂTRALE POUR PARCS ET JARDINS
EN FAMILLE · HORS LES MURS



J'ai peur quand la nuit sombre

Cie ERd'O · Edith Amsellem

ME. 30 OCT. 18H (séance 1) + 19H10 (séance 2)

JE. 31 OCT. 18H (séance 1) + 19H10 (séance 2)

Parc Salvator · entre 1h10 et 2h10 · dès 12 ans
le public de la 1^{re} séance peut assister à la 2^e séance



spectacle présenté dans le cadre des Nuits de l'Étrange

MULHOUSE
ANS D'HISTOIRES

Mulhouse

Télérama'

L'ALSACE

IL ÉTAIT UNE FOIS...

Tout le monde connaît *Le Petit Chaperon rouge*, célèbre conte d'avertissement sur les dangers de la désobéissance : « Petite fille, ne t'écarte pas du droit chemin, sinon tu rencontreras le loup et il te mangera ! » Cette morale s'appuie sur deux versions littéraires qui ont fait la célébrité du conte, celle de Perrault qui finit mal : « Et en disant ces mots le loup se jeta sur le Petit Chaperon rouge et le mangea. », et celle des frères Grimm qui finit bien avec l'arrivée du chasseur-sauveur sortant ses ciseaux et libérant le Petit Chaperon rouge et sa grand-mère du ventre du loup.

Pourtant, j'ai découvert, dans certaines versions moins connues de la tradition orale, des Petits Chaperons rouges plus audacieux. Au même titre que les mythes, ils sont affaire de grandes personnes et abordent toutes les hantises du sexe et de la mort. Inceste, viol, pédophilie, gérontophilie, cannibalisme, scatologie et fétichisme y sont réunis en un cocktail explosif. Comment un conte aussi transgressif a-t-il pu nous parvenir expurgé, réduit à une simple histoire visant à éduquer les enfants conformément aux règles du code social d'une époque ? Qu'en est-il de l'histoire de trois générations de femmes (la grand-mère, la mère, la

jeune fille) se transmettant l'essence même de la vie, du parcours initiatique de cette jeune fille pubère et du *happy end* dans lequel l'héroïne s'en sort seule ? J'aime profondément cette figure féminine qui ne se soumet pas à la loi indiscutable, universelle, de la sauvagerie masculine. Elle défie la peur, l'homme, l'extérieur, assume de prendre le risque de rencontrer le loup et apprend à détalier pour vivre libre.

LES ESPACES VERTS

Le danger que le Chaperon rouge va affronter seul dans la forêt est le même que celui redouté par toutes les femmes, la nuit, dans des rues désertes. A priori l'espace public est mixte, mais il demeure un lieu où les déséquilibres entre les deux sexes restent profonds. De jour, ça ne se voit pas. Mais de nuit, les femmes vont d'un point à un autre par nécessité et ne stationnent jamais.

Toutes les mères transmettent à leurs filles leurs stratégies de protection, non celles de défense : « Porte des pantalons, maquille-toi sobrement, marche vite, évite les rues désertes... » Éduquées à subir, les femmes redoutent qu'on abuse de la faiblesse de leur sexe. « Les petites filles sont dressées à ne jamais faire de mal aux hommes, et les femmes rappelées à

l'ordre chaque fois qu'elles dérogent à la règle», nous dit Virginie Despentès dans *King Kong Théorie*. Elle nous dit aussi : «Je suis furieuse contre une société qui m'a éduquée sans jamais m'apprendre à blesser un homme s'il m'écarte les cuisses de force, alors que cette même société m'a inculqué l'idée que c'était un crime dont je ne devais jamais me remettre.»

En choisissant les parcs et les jardins publics, je souhaite convoquer toutes les représentations et les fantasmes de peur qui y sont associés. Ces espaces fermés à clé la nuit par les municipalités, vont devenir le plateau idéal d'un Chaperon d'aujourd'hui.

Edith Amsellem - Cie ERd'O

Edith Amsellem crée la compagnie ERd'O en 2012 à Marseille, avec un fort désir de théâtre dans des lieux non dédiés. Elle cherche à mettre en perspective des œuvres, romanesques ou théâtrales, avec des espaces particuliers, pouvant révéler ces œuvres en les faisant vibrer dans la réalité du monde d'aujourd'hui. De spectacle en spectacle, elle a entrepris un cheminement invitant des lieux emblématiques de la cité à jouer leur propre rôle dans

la fonction qui les constitue. Depuis douze ans, terrains multisports, aires de jeux pour enfants, parcs, jardins, forêts, bibliothèques et, dernièrement, salles de théâtre, ont été autant d'écrans révélateurs des projets qu'elle a choisi de monter. La question de la place des femmes dans la société, drainant préjugés et clichés dévalorisants, est la thématique centrale de ses créations.

texte d'après des versions de *Chaperon rouge* de la tradition orale **mise en scène** Edith Amsellem **avec** Yoann Boyer, Laurène Fardeau, Laurence Janner, Anne Naudon, Nolwenn Peterschmitt **création sonore, musique** Francis Ruggirello **scénographie** Edith Amsellem, Laurent Marro, Charlotte Mercier, Francis Ruggirello **chorégraphie** Yoann Boyer **coiffures, maquillages** Geoffrey Coppini **création costumes** Aude Amédéo **régie générale** Jean-Marie Bergey **régie lumière** Jasmine Tison **régie son** Christophe Cartier **administration, production** Juliette Calero **diffusion** LoLink – bureau d'accompagnement / Lucine Esnault-Duverger.

Production Cie ERd'O. **Coproduction** LE ZEF scène nationale de Marseille ; La Criée Théâtre national de Marseille ; Le Pôle Arts de la Scène – Friche la Belle de Mai (Marseille) ; Le Théâtre de Châtillon ; La Passerelle scène nationale de Gap et des Alpes du Sud ; Le Citron Jaune – Centre National des Arts de la Rue ; Lieux Publics Centre National de Création en espace public. **Avec le soutien** de la DGCA – Ministère de la Culture et de la Communication ; DRAC PACA ; Ville de Marseille ; Région Sud PACA ; ADAMI ; Département des Bouches-du-Rhône. **Accueils en résidences** Département des Bouches-du-Rhône – Centre départemental de créations en résidence ; La Gare Franche ; Begat Theater. **La compagnie ERd'O** est conventionnée par le Ministère de la Culture DRAC PACA.

prochainement à La Filature

plus d'infos sur www.lafilature.org

Aldebert présente Helldebert



Enfantillages 666

ME. 13 NOV. 15H + 19H musique, rock, en famille · 1h20 · dès 5 ans · tarif événement
partenariat avec France 3 Grand Est et DKL Dreyeckland



Avec ce nouveau spectacle, Aldebert prévoit de vous présenter son jumeau maléfique Helldebert et promet le rendez-vous rock'n'roll en famille de la saison ! Des mélodies d'une efficacité redoutable, des orchestrations ciselées et des sujets ouverts sur le monde, avec ce prisme bien à lui qui parle à toutes les générations, et des chansons qui s'annoncent un peu plus « musclées » que d'habitude !

Chotto Desh



Akram Khan Company · Sue Buckmaster

VE. 22 NOV. 19H · SA. 23 NOV. 18H · DI. 24 NOV. 15H · ME. 27 NOV. 15H + 19H
danse, arts visuels, en famille · 50 min · dès 6 ans · 3 séances scolaires

Avec *Chotto Desh*, la metteuse en scène Sue Buckmaster tourne les pages d'un conte initiatique, plein de suspense et d'images qui nous émerveillent, inspiré de l'histoire du chorégraphe Akram Khan. Entre retour au pays – le Bangladesh – et construction de soi, ce spectacle profond et suggestif éblouit.

goûter et compagnie à l'issue de la représentation du me. 27 nov. 15h (entrée libre) / rencontre avec les artistes et sélection de livres jeunesse par notre partenaire la librairie Le Liseron

MOYA

Zip Zap Circus

ME. 4 DÉC. 19H · JE. 5 DÉC. 19H · VE. 6 DÉC. 20H · SA. 7 DÉC. 15H + 18H
cirque, en famille · 1h15 · dès 5 ans · 1 séance scolaire · partenariat avec France 3 Grand Est



Sangle aérienne, tissu, trapèze, roue cyr, jonglage, portés... Les artistes de Zip Zap Circus savent tout faire ou presque, mais ils-elles ont aussi le talent de partager leurs désirs d'évasion, de rencontres et de fraternité, magnifiant à la fois la diversité et l'unité. Acrobatique, multicolore et généreux, *MOYA* explore et célèbre les valeurs de l'Afrique du Sud telle que Nelson Mandela l'avait rêvée : nation arc-en-ciel, polyglotte, multiculturelle et pacifique.

Saison 24/25
sur lafilature.org

La Filature, Scène nationale de Mulhouse
20 allée Nathan Katz · 68100 Mulhouse

Billetterie : du ma. au ve. 14h-18h · sa. 14h-18h (jours de représentation)
www.lafilature.org · +33 (0)3 89 36 28 28

